



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

119594
Delivery no. / Date: 7235878 / 04.12.2020
Purch. ord. no.: 5500043577
Purch. ord. Date: 16.09.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022924 / 09.10.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)
Gross weight 1.347,200 KG Net weight 676,800 KG Volumes 2,800 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510185600 Clutch Support Cpl	960 PC	676,800 KG
	Customer article number: 2510183000Position1		
900009	TBA-520885 VDA KLT-CONTAINER 6414	80 PC	224 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder
terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 960
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 8
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO
Data controllo: 6/12/2020
Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour commettant
bleu - Exemplaire de l'expéditeur
vert - Exemplaire du destinataire
blanc - Exemplar voor lastgever
blau - Exemplar voor afzender
groen - Exemplar voor geadresseerde
blanco - Esemplare per committente
blu - Esemplare per mittente
verde - Esemplare per destinatario
white - Copy for orderer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
rosa - Exemplar for sender
blau - Exemplar for modtager
grön - Exemplar for befördrer

En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnel. Marchandises ces classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien umrandeten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. Ausfüllen unter der Verantwortung des Frachtführers.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei Cilani 4 I-70026 Modugno				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de																	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 20009956																	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: Magna PT B.V. & Co. KG Land/Pays: Werk Bad Windsheim Datum/Date: 4.12.2020				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The following are the contents in box 13 which are covered by the signature in box 20 to transport the goods, which are covered by the mentioned in CMR on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.																	
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim Lieferschein Nr.: 262476		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 28x Getriebeteile 4x Doppelkupplung 8x Kupplungs support 19x Führungsnuthe /-pumpe		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 17641		12 Umfang in m³ Cubage m³							
UN-Nummer Numéro UN UN		Ben. s. Nr. 9 Nom voir N°9		Gefahrezettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire					
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières										20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières											
14 Rückerstattung Remboursement										21 Ausgefertigt in Expédié à Bad Windsheim am le 4.12.2020						24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date 10 DIC 2020					
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco										22 MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim Burgbernhelmer Straße 5b1 91438 Bad Windsheim						23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)					
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von Burgbernhelmer Straße 5b1 91438 Bad Windsheim										Paletten-Absender - Expéditeur des palettes - Art Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Anzahl Kein Tausch Tausch						Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Anzahl Kein Tausch Tausch					
26 Vertragspartner des Frachtführers										Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift						Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängen										Nutzlast in kg											
Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																					